

Actualités de l'Association des amis de Corbin



## Assemblée générale de l'Association des Amis de Henry et Stella Corbin

Vous êtes cordialement invité(e) à assister à l'AG qui se tiendra le **17 juin 2013 à 18 h** à l'École Pratique des Hautes Études, 190 av. de France (1<sup>e</sup> étage ; la salle sera indiquée) - 75013 Paris (métro Quai de la Gare).

### Ordre du jour :

- Rapport moral : activités de l'année écoulée.
- Rapport financier
- Activités : site web, publications en cours, Journée Corbin du 21 décembre 2013.
- Questions diverses

[Pour devenir membre de l'Association.](#) (Seuls les membres peuvent assister)

Daniel Gastambide, président

Marc Gastambide, trésorier

Pierre Lory, secrétaire



La [médiathèque](#) contient des extraits audio tirés des archives de France Culture.



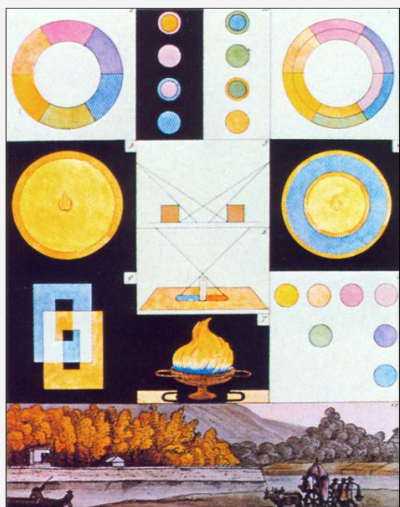
Pour une liste quasi complète des articles scientifiques s'intéressant à la pensée de Henry Corbin, rendez-vous à la section [articles scientifiques](#).

## Deux nouveaux textes



## [Fritz Heinemann, \*La phénoménologie de la Nature chez Goethe\*, traduit par Henry Corbin](#)

Cette traduction qui n'a pas été reprise dans la bibliographie générale du Cahier de l'Herne a été publiée dans *La revue philosophique de la France et de l'étranger*, janv.-juin, 1935.



Le texte est particulièrement intéressant dans la mesure où Corbin cite assez souvent Goethe et sa théorie des couleurs, mais sans jamais donner de source. Merci à Hadi Fakhoury d'avoir relevé cette référence. [Lire en ligne](#) / [télécharger le PDF](#)

Source : HEINEMANN, F., « *La phénoménologie de la Nature chez Goethe* », trad. par CORBIN, H., dans *La revue philosophique de la France et de l'étranger*, janv.-juin., 1935, p. 93-120.

## «Ô mon Iran, où es-tu?», texte inédit de Henry Corbin, dans *Transmutatio. La via ermetica alla felicità. The Hermetic Way to Happiness*. A cura di Daniela Boccassini e Carlo Testa.

In these somber times, eternal wisdom invites us again to heed its timeless call: know yourself, return to yourself, accept the way of the heart, for only there will you discover true happiness. This is well and good, but how does one find the joyous way back to one's truest Self?



A team of international scholars from humanities disciplines, coordinated and led by Daniela Boccassini and Carlo Testa, faculty members at the University of British Columbia in Vancouver, have joined to answer this timeless question. Immersing themselves in the vast and deep sea of Western and Eastern mystical, philosophical and esoteric traditions, they have weaved together original research and reflection focusing on the alchemical secret of *transmutatio*. This is the arduous inner task by way of which we may succeed in transmuting the "opaque lead" of our instinctual-material nature, which let to itself brings forth our animal aspects, into the "luminous gold" of our spiritual nature. Wisely conducted, *transmutatio* is the process that

recalls and reclaims the angelic aspect nestled within our innermost self. According to the wisdom of all the world's spiritual traditions, the original makeup of the illusory self can thus (and only thus) be transmuted into the ultimate reality of the divine Self.

*Transmutatio* therefore means not rejection or denial of our humanity, but rather a deep re-valuation of it: "Be ye as men, and not as foolish sheep," to quote the Master who

invites us all, now more than ever, to abandon the dark forest of ferocity and error. a sua realizzazione, Transmutatio ha inteso far proprio l'invito che Virgilio estende a Dante perdutosi «nella selva erronea di questa vita»: «A te convien tenere altro viaggio, / [...] / se vuoi campar d'esto loco selvaggio». Settecento anni più tardi, non si può dire che il «loco» che ancora abitiamo sia meno sel-

Il silenzio delle parole, di **Daniela Boccassini**.

**I: ERMENEUTICA** La dignité retrouvée de la matière, di **Françoise Bonardel**; Non più, non ancora. Coscienza liminare e trasformazione, di **Carla Stoppa**; «Nel Mutare metti in cammino»: i Sonetti a Orfeo di Rilke come ermeneutica del mondo, di **Carlo Testa**.

**II: RADICI** Il risveglio delle potenze spirituali nell'esperienza mistica e visionaria in Eurasia, di **Grazia Shogen Marchianò**; Nawābit: i "germogli" della Città Eccellente in Al-Fārābī, Ibn Bāḡḡa, e nella tradizione platonica che li ispirò, di **Massimo Jevolella**; La simbologia trasformativa del bambino divino nella Bibbia. Per una lettura a-duale e interiore, di **Gianni Vacchelli**.

**III: GUARDANDO A ORIENTE** «Tu es ce que tu comprends»: Jābir ibn Hayyān et la transmutation alchimique en Islam, di **Pierre Lory**; La cinquième nature comme voie d'accès à l'immortalité, di **Reza Kouhkan**; Islam and the Transformative Power of Love, di **William Chittick**.

**IV: GUARDANDO A OCCIDENTE** Alchymia Archetypica: Theurgy, Inner Transformation and the Historiography of Alchemy, di **Hereward Tilton**; Il Flauto magico di Mozart: la via massonica alla felicità, di **Maria Soresina**; Immaginario alchemico e ricerca della felicità ne L'Oiseau bleu di Maeterlinck, di **Sabrina Martina**.

**V: SCONFINAMENTI** Neither One nor Two: Trans-mutation, the Sacred Word and the Feminine, di **Patrick Laude**; «Imagini di ben seguendo vere»: misticismo, alchimia e psicologia del profondo, da Dante a Dürer, di **Daniela Boccassini**; Gradus ad Cælum: The Theo-politics of Happiness, di **Carlo Testa**. Una lettura tra Oriente e Occidente: «**Ô mon Iran, où es-tu?**», di **Henry Corbin**, a cura di **Daniela Boccassini**. Recensioni, abstracts e notizie sugli autori.

**Introduzione Il silenzio delle parole, di Daniela Boccassini.**

[Lire en ligne](#) / [télécharger le PDF](#)

«**Ô mon Iran, où es-tu?**», texte inédit de Henry Corbin

[Lire en ligne](#) / [télécharger le PDF](#)

Pour acheter le numéro :

<http://www.ediorso.it>

Les sites de la revue :

<http://qusim.arts.ubc.ca/> (site nord-américain)

<http://www2.lingue.unibo.it/studi%20indo-mediterranei/> (site italien)

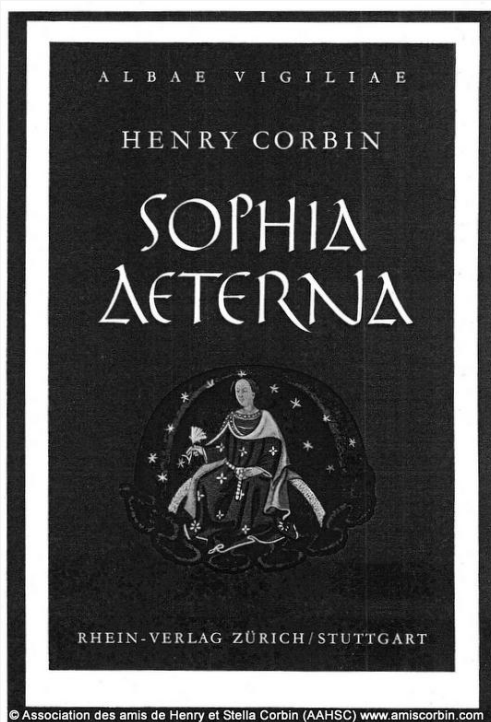
---

**Les recherches corbiniennes**

Besoin de réautage pour un projet ? [daniel.proulx2@gmail.com](mailto:daniel.proulx2@gmail.com)

---

## Jung et le bouddhisme



En décembre 1952, Henry Corbin terminait l'écriture de *La Sophia éternelle - à propos du livre de C.G. Jung : Antwort auf Hiob*. Peu après, Corbin avait planifié avec Mircea Eliade de publier un livre conjoint sur Jung. Le projet de publication n'aboutit jamais, mais la partie de Corbin avait été complétée. Intitulé *Jung et le bouddhisme*, le brouillon de cet essai a été dactylographié par Stella Corbin et remis à Michel Cazenave pour qu'il en fasse la publication. Récemment le projet a été relancé et fera l'objet d'une publication. Le livre, composé par Stella, contiendra *La sophia éternelle*, *Jung et le bouddhisme* ainsi que quelques lettres de Henry Corbin envoyées à Olga Fröbe-Kapteyn.

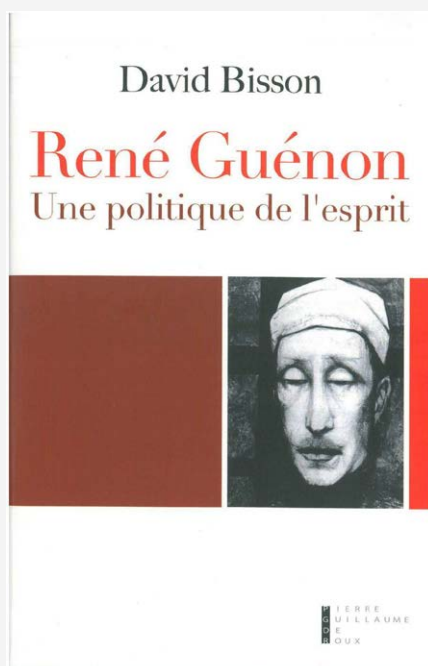
### Extrait inédit du premier paragraphe de *Jung et le bouddhisme* :

« Il y a quelques années, en un pays qui est en sa grande majorité terre d'Islam, j'eus l'occasion de donner une conférence sur une des grandes figures spirituelles du soufisme. Peut-être l'homme de science pour qui l'érudition serait vaine sans l'expérience du cœur, avait-il obtenu cette fois l'audience des cœurs. Toujours est-il que quelques jours plus tard, je reçus la visite de deux jeunes gens venant « m'interviewer » au nom de leur maître, le grand ennemi du soufisme, un de ces étranges personnages dont on ne saurait dire s'ils sont fanatiquement modernistes, ou bien si leur « modernisme » n'est pas avant tout la forme d'un fanatisme « moderne ». On était assez alarmé pour s'informer du but que je poursuivais : étais-je quelque chose comme un historien, ou quelque chose comme un agitateur ou un réformateur religieux ? Le souci d'être vrai m'obligeait d'expliquer que l'histoire comme telle ne m'intéressait pas : essayer de se faire indiquer ce qu'une grandeur spirituelle, manifestée dans le passé, signifie pour nous « au présent », c'est faire autre chose de l'histoire. Mais en même temps le sentiment de mes propres forces m'obligeait à confesser que je n'avais aucune aptitude au rôle de réformateur. J'essayais d'expliquer que je faisais de la « phénoménologie », mais il était radicalement impossible de traduire directement le mot et le concept dans la langue de mes visiteurs, ni surtout d'évoquer en quelques phrases ce qu'un tel mot peut signifier pour nous, quelle transformation dans l'état de nos problèmes, quelle révolution de perspective pour notre conscience. Je voyais grandir chez mes deux jeunes gens une sorte d'hébétude, comme s'ils éprouvaient devant ces paroles incompréhensibles que la situation était encore pire que tout ce qu'ils avaient pu prévoir. Je ne sais si postérieurement les inquiétudes de leur maître persistèrent ; le pauvre homme devait être assassiné quelques mois plus tard. »

## Les actualités Henry Corbin

Pour nous communiquer des actualités : [daniel.proulx2@gmail.com](mailto:daniel.proulx2@gmail.com)

## David Bisson, René Guénon. Une politique de l'esprit



**Résumé** - Né à Blois en 1886 et enterré au Caire sous le nom d'Abd el-Wâhed Yahîâ en 1951, René Guénon est l'homme par qui le scandale arrive. Il dénonce la décadence de l'Occident moderne, fruit d'une lente dégénérescence de son héritage métaphysique et se tourne, au grand dam des catholiques, vers l'Orient devenu, selon lui, le refuge ultime de la « Tradition ». Cette dernière notion, centrale chez Guénon, élève toutes les traditions religieuses de l'humanité au même niveau de transcendance tout en reconnaissant à chacune d'entre elles sa dimension spirituelle spécifique. Un point de vue tout simplement révolutionnaire dans les années 30. Dès lors, il appartient à l'individu de se déterminer spirituellement par un processus de connaissance graduée qui dépasse largement le seul exercice d'un rite religieux. C'est la voie ésotérique

par essence, qui suscitera l'émergence à travers le monde (Europe, États-Unis, Russie, etc.) d'innombrables « chapelles » initiatiques se réclamant de Guénon, avec notamment les groupes soufis dirigés par Schuon, Vâlsan ou Pallavicini. Chose frappante, un lien inextricable s'est peu à peu tissé entre cette perspective ésotérique et l'horizon politique. En témoignent la « spiritualité héroïque » de Julius Evola dans l'Italie des années trente mais aussi les résonances guénoniennes qu'on découvre dans l'engagement politique de Simone Weil ou de Carl Schmitt. Parallèlement à l'activité des revues *Le Voile d'Isis / Études Traditionnelles*, les apports de Mircea Eliade, d'Henry Corbin ou de Raymond Abellio achèvent de perpétuer le rayonnement guénonien, si controversé soit-il. Cette mise en perspective monumentale de l'œuvre de René Guénon révèle, de manière décisive, une figure cardinale du XX<sup>e</sup> siècle et dévoile l'étendue de son rôle dans la construction de la pensée occidentale moderne.

**Les pages 391-403 sont consacrées à Henry Corbin.**

[Lire en ligne](#) / [télécharger le PDF](#)

Source : David Bisson, *René Guénon, Une politique de l'esprit*, PGDR, 526 p.

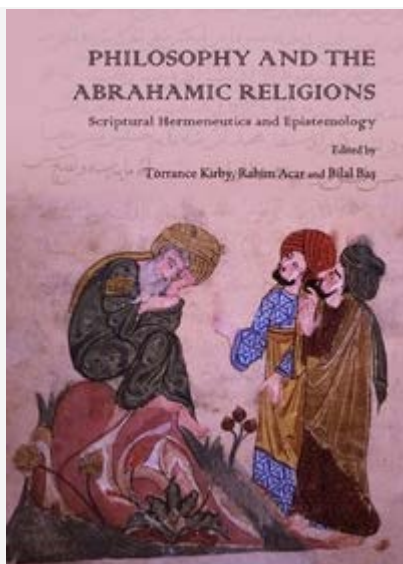
[Pour acheter le livre](#)

## Hadi Fakhoury - Henry Corbin's Hermeneutics of Scripture

### **Philosophy and the Abrahamic Religions**

#### **Chapter 22 : Hadi Fakhoury - Henry Corbin's Hermeneutics of Scripture**

From Greco-Roman Antiquity through to the European Enlightenment, philosophy and religious thought were inseparably interwoven. This was equally the case for



the popular natural or 'pagan' religions of the ancient world as it was for the three pre-eminent 'religions of the book', namely Judaism, Christianity, and Islam. The lengthy and involved encounter of the Greek philosophical tradition – and especially of the Platonic, Aristotelian, and Neoplatonic strands of that tradition – initially with the Hellenistic cults and subsequently with the three Abrahamic religions, played a critical role in shaping the basic contours of Western intellectual history from Plato to Philo of Alexandria, Plotinus, Porphyry, Augustine, and Proclus; from Aristotle to al-Fārābī, Avicenna, al-Ġazālī, Aquinas and the medieval scholastics, and eventually to Meister Eckhart and Nicholas Cusanus and such modern philosophers and

theologians as Richard Hooker, the Cambridge Platonists, Jacob Boehme, and G. W. F. Hegel to name but a few. The aim of the twenty-four essays comprising this volume is to explore the intellectual worlds of the three Abrahamic religious traditions, their respective approaches to scriptural hermeneutics, and their interaction over many centuries on the common ground of the inheritance of classical Greek philosophy. The shared goal of the contributors is to demonstrate the extent to which the three Abrahamic religions have created similar shared patterns of thought in dealing with crucial religious concepts such as the divine, creation, providence, laws both natural and revealed, such problems as the origin of evil and the possibility of salvation, as well as defining hermeneutics, that is to say the manner of interpreting their sacred writings.

#### Hadi Fakhoury - Henry Corbin's Hermeneutics of Scripture

[Lire en ligne](#) / [télécharger le PDF](#)

Source : FAKHOURY, H., Henry Corbin's Hermeneutics of Scripture, dans *Philosophy and the Abrahamic Religions : Scriptural Hermeneutics and Epistemology* sous la direction de KIRBY, T., ACAR, R. et BAS, B., Newcastle, Cambridge Scholars Publishing, 2013, p. 345-369.



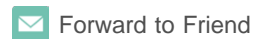
#### [Tom Cheetham lecture's](#)

[Recorded interview with Tom Cheetham on Corbin's quartet by Michael Lerner \(april 2013\)](#)

A Lecture for The Connecticut College, Department of Philosophy, Blaustein Center for the Humanities, March 29, 2013

[The octopus : A Meditation on Creative Imagination](#)

Pour partager le bulletin



Copyright © 2013 Association des amis de Corbin, © Tous droits réservés.